

b) hvad angår fællesskabsvirksomheders datterselskaber og filialer i drift i Bosnien-Hercegovina, når de først er etableret, indrømme en behandling, der ikke er mindre gunstig end den, det indrømmer egne virksomheder og datterselskaber og filialer af tredjelandes virksomheder, alt efter hvilken er den mest fordelagtige.

2. Fællesskabet og dets medlemsstater indrømmer ved denne aftales ikrafttræden:

a) hvad angår bosniske virksomheders etablering, en behandling, der ikke er mindre fordelagtig end den, medlemsstaterne indrømmer egne virksomheder eller tredjelandes virksomheder, afhængigt af, hvilken er den mest fordelagtige

b) hvad angår drift af datterselskaber og filialer af bosniske virksomheder etableret på deres område, en behandling, der ikke er mindre gunstig end den, medlemsstaterne indrømmer egne virksomheder og filialer eller datterselskaber og filialer af tredjelandes virksomheder etableret på deres område, alt efter hvilken er den mest fordelagtige.

3. Parterne må ikke indføre nye forskrifter eller foranstaltninger, som medfører forskelsbehandling, for så vidt angår en anden parts virksomheders etablering på deres område eller deres drift, når de først er etableret, sammenlignet med egne virksomheder.

4. Fire år efter denne aftales ikrafttræden fastlægger stabiliserings- og associeringsrådet de nærmere bestemmelser for en udvidelse af ovennævnte bestemmelser til også at gælde for begge fællesskabsstatsborgeres og Bosnien-Hercegovinas statsborgeres etablering med henblik på udøvelse af selvstændig erhvervsvirksomhed.

5. Uanset denne artikels bestemmelser:

a) har datterselskaber og filialer af fællesskabsvirksomheder fra denne aftales ikrafttræden ret til at benytte og leje fast ejendom i Bosnien-Hercegovina

b) har datterselskaber og filialer af fællesskabsvirksomheder desuden samme ret til fra aftalens ikrafttræden at erhverve og udøve ejendomsret til fast ejendom på lige fod med bosniske virksomheder, og hvad angår offentlige goder/goder af fælles interesse samme rettigheder som bosniske virksomheder, når disse rettigheder er nødvendige af hensyn til udøvelsen af den erhvervsvirksomhed, med

henblik på hvilken de er etableret. Dette nummer berører dog ikke artikel 63.

c) Fire år efter denne aftales ikrafttræden undersøger stabiliserings- og associeringsrådet muligheden af at udvide de i litra b) nævnte rettigheder til at gælde for filialer af fællesskabsvirksomheder.

ARTIKEL 52

1. Med forbehold af bestemmelserne i artikel 51 og med undtagelse af de i bilag VI beskrevne finansielle tjenesteydelser kan hver af parterne regulere virksomheders og statsborgeres etablering og aktiviteter på sit område, for så vidt denne regulering ikke medfører nogen forskelsbehandling af den anden parts virksomheder og statsborgere i forhold til egne virksomheder og statsborgere.

2. Uanset alle andre bestemmelser i denne aftale må en part med hensyn til finansielle tjenesteydelser ikke forhindres i at træffe foranstaltninger af forsigtighedshensyn, herunder til beskyttelse af investorer, indskydere, policeindehavere eller personer, som en leverandør af finansielle tjenesteydelser skylder en »fiduciary duty« (tillidsforpligtelse), eller for at sikre finanssystemets integritet og stabilitet. Sådanne foranstaltninger må af parterne ikke benyttes som et middel til at omgå deres forpligtelser i henhold til denne aftale.

3. Intet i denne aftale skal fortolkes således, at en part tvinges til at videregive oplysninger om enkeltkunders forhold og regnskaber eller fortrolige eller retsbeskyttede oplysninger, som er i offentlige organers besiddelse.

ARTIKEL 53

1. Medmindre andet er fastsat i den multilaterale aftale om oprettelse af et fælles europæisk luftfartsområde⁴⁾ (i det følgende benævnt »ECAA«), finder bestemmelserne i dette kapitel ikke anvendelse på lufttransport, transport ad indre vandveje og søtransport i form af cabotage.

2. Stabiliserings- og associeringsrådet kan rette henstillinger med henblik på at forbedre betingelserne for etablering og drift af virksomhed på de i stk. 1 nævnte områder.

ARTIKEL 54

1. Bestemmelserne i artikel 51 og 52 udelukker ikke, at en part kan anvende særlige regler